

# AVRY zoom



Cité de l'énergie

Avry  
pour un avenir durable

Information communale



Septembre 2020

NO 70



# MEMENTO

## MEMENTO

### MEMENTO



## LES ABONNEMENTS GÉNÉRAUX CFF

L'administration communale tient à la disposition de la population 6 abonnements généraux. Les cartes journalières émises pour ces abonnements sont en vente au prix de CHF 38.- par abonnement et par jour. Veuillez vous adresser au bureau communal durant les heures d'ouverture ou sur notre site internet [www.avry.ch](http://www.avry.ch)

## HORAIRE D'OUVERTURE DU BUREAU COMMUNAL

Lundi à mercredi	matin de 8 h à 11 h 30 et après-midi de 13 h 30 à 17 h
Jeudi et vendredi	matin de 8 h à 11 h 30 et après-midi fermé
Tél. 026 470 4000	e-mail: <a href="mailto:commune@avry.ch">commune@avry.ch</a>



## HORAIRE D'OUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE RÉGIONALE D'AVRY (BRA)

Mardi	15 h à 18 h
Mercredi	15 h à 19 h 30
Jeudi	15 h à 18 h
Vendredi	15 h à 18 h
Samedi	9 h à 12 h



## CALENDRIER DES CONSULTATIONS POUR LE SERVICE DE PUÉRICULTURE

Consultation à Avry-Bourg 2, sur rendez-vous à la demande, et sans rendez-vous le 3<sup>e</sup> mardi du mois, de 8 h 30 à 11 h.

Permanence téléphonique du lundi au vendredi, de 08 h 30 à 11 h 30 et de 16 h à 18 h au 026 347 3883 ou par e-mail à [puericulture@croix-rouge-fr.ch](mailto:puericulture@croix-rouge-fr.ch)



## LE CENTRE DE TRI

Horaire d'été (heure d'été)		Horaire d'hiver (heure d'hiver)	
Mardi	de 8 h 30 à 11 h 30	de 8 h 30 à 11 h 30	
Jeudi	de 16 h à 19 h	de 16 h à 18 h	
Vendredi	de 16 h à 19 h		
Samedi	de 9 h à 12 h		
et	de 14 h à 16 h		de 9 h à 12 h



## PERMANENCE JURIDIQUE

Elle a lieu tous les mardis, sans rendez-vous, de 17 h à 19 h à Fribourg, à l'avenue de la Gare 14. Elle permet à chacun d'avoir, pour le prix de CHF 30.- les 20 minutes, une consultation juridique. <http://www.oaf.ch/fr/permanence>

# SOMMAIRE

## SOMMAIRE

### SOMMAIRE

**3** ÉDITORIAL

**5** INFORMATIONS DU CONSEIL GÉNÉRAL

**6** INFORMATIONS COMMUNALES

**15** LA VIE DU VILLAGE

**22** INFORMATIONS ET DIVERS

**25** LA VIE DES ÉCOLES

**27** À L'AGENDA

**35** LES SOCIÉTÉS LOCALES

### *Impressum*

Tirage: 3 parutions par an à 1020 ex.

Éditeur: Commune d'Avry

Coordination: Administration communale

Tél. 026 470 40 09

Commission d'information: Laurent Dessibourg,  
Mériem Ottet, Bernard Roussel, Mathieu Bongard  
et Senthikumar Thirunavukarasu (photos)

Secrétariat: Cynthia Equey

Impression: Imprimerie MTL



# ESPACE ELLE & LUI

La beauté & le bien-être  
& au féminin masculin

*Votre espace de pédicure et esthétique depuis plus de 18 ans*

Silvie Bussard | Avry-Bourg 24 | 1754 Avry-sur-Matran  
Tél. +41 (0)26 470 04 51 | [www.espace-elle-et-lui.ch](http://www.espace-elle-et-lui.ch)



**Spécialiste Honda**

**Réparations et entretien toutes marques**

**Préparation d'expertises**

**Vente de véhicules neufs et d'occasions**

Route de Fribourg 16 • 1754 Avry  
Tél. 026 470 19 17 • [vonavry@bluewin.ch](mailto:vonavry@bluewin.ch)



**André**  
**ROSSIER**  
**Maraîcher**  
**1754 Corjolens**

026/470 28 38  
079/256 97 82



**Je suis là pour vous à  
Avry-sur-Matran.**

Sébastien Déneraud, Conseiller en assurances et prévoyance  
T 026 347 33 40, [sebastien.denervaud@mobiliere.ch](mailto:sebastien.denervaud@mobiliere.ch)

Agence générale de Fribourg  
Daniel Charrière  
Rue du Centre 14, Villars-sur-Glâne  
1701 Fribourg  
T 026 347 33 33  
[fribourg@mobiliere.ch](mailto:fribourg@mobiliere.ch)  
[mobiliere.ch](http://mobiliere.ch)

**la Mobilière**

104166

# ÉDITORIAL

## EDITORIAL

### EDITORIAL

## De la Chine à Avry via Milan

Le COVID-19 se propage dans nos contrées comme un nuage de poussière. Il était clair depuis le mois de mars que ça serait le thème retenu pour cet éditorial. Mais comment en sommes-nous arrivés là ?

Depuis 3 décennies, nous vivons une hyper-mondialisation qui est censée apporter richesse, bonheur et bien-être. Malheureusement cette stratégie économique montre de larges faiblesses sur beaucoup d'aspects. Alors qu'au début des années 90, ce système économique nous promettait d'éradiquer la faim, les maladies et la misère dans le monde grâce au développement des transports dans le monde et des technologies en tout genre, nous pouvons aujourd'hui constater son échec cuisant. Il n'y a jamais eu autant de personnes qui souffrent de malnutrition alors même qu'il n'y a jamais eu autant de population en surpoids, sans oublier toute la nourriture jetée. Il est bien connu que la solution raisonnable consiste à produire la nourriture là où elle sera consommée. Chaque transport et marchandage des matières premières agricoles engendrent des surcoûts et créent des déséquilibres et des injustices sur notre planète.

En tant qu'agriculteur, je sais très bien que la superficie et la topographie de la Suisse permettent de nourrir 5 à 5,5 millions d'habitants et je vois également que les infrastructures (routes, autoroutes, voies de chemin de fer etc.) ont été conçues pour une population donnée. Mais nous nous entêtons à augmenter toujours plus la population sur une superficie qui n'augmente pas. Les conséquences sont visibles tous les jours. Une densification de la population engendre des problèmes de voisinage, des embouteillages, des manques de places de parc, des files d'attente un peu partout ainsi que des situations toujours plus complexes à solutionner. Face à ces difficultés nouvelles, les politiques se doivent

alors de légiférer, d'établir des règlements et de fixer des taxes. Ce qui a pour conséquence de restreindre les libertés individuelles de chacun de nous. Nous ne cessons de déplacer (exporter) des problèmes pour ne pas les voir. Mais il est bien connu que les importations de nourriture issue de zones tropicales sont naturellement faites au détriment des forêts vierges.

Le Corona virus n'est rien d'autre qu'une nouvelle conséquence de notre système mondialiste qui vient nous restreindre dans nos libertés individuelles. Sachant que les autres pandémies comme la grippe « espagnole », H1N1 ou la peste noire ont duré de 4 à 7 ans, je doute fortement que nous puissions oublier le Covid-19 dans ces 24 prochains mois. Nous serons probablement contraints de vivre avec.

Les transports discontinus à travers le monde nous apportent de bonnes choses certes mais également beaucoup de misères aux conséquences incalculables. Je donnerai quelques exemples tels que le frelon asiatique et le varroa qui tuent nos abeilles domestiques, le doryphore qui détruit nos pommes de terre, la dispersion d'OGM dans la nature, le crabe chinois qui menace l'écrevisse dans nos lacs, ainsi qu'un grand nombre de plantes envahissantes telles que l'ambroisie, les solidages américains ou la renouée du Japon et j'en passe.

A présent il s'agit de prendre ses précautions, ne pas se laisser rendre fou par la surmédiation, mais peut-être également de privilégier les relations avec les personnes qui nous sont proches.

*Christian Hofmann, Conseiller communal*

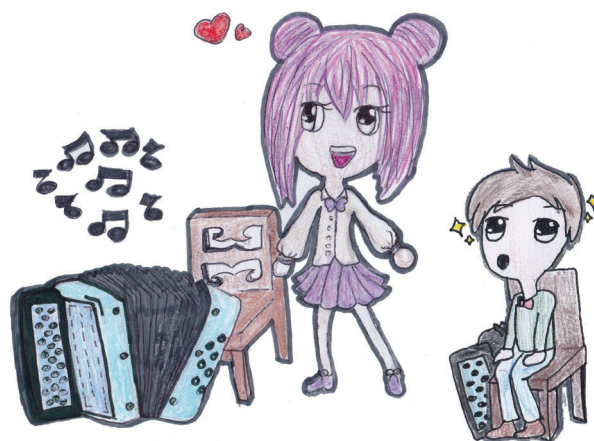


**STRITT & FORLIN SA**

**installations sanitaires  
ferblanterie - couverture**

**Tél.: 026 470 04 70 - [www.strittetforlin.ch](http://www.strittetforlin.ch)**

## Cours d'accordéon Avry-sur-Matran



Enfants dès 6 ans et adultes  
Tous styles, tous niveaux  
Possibilité de jouer en groupe : déjà musiciens bienvenus

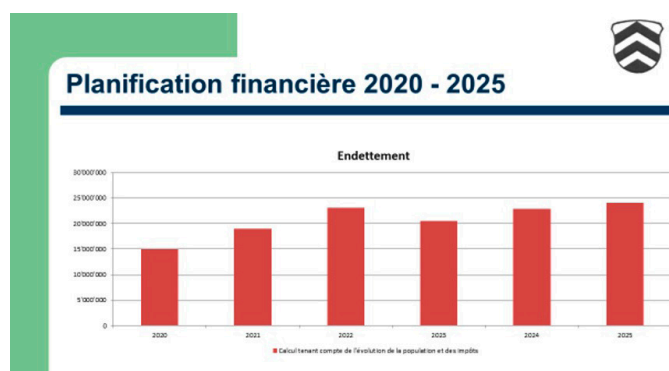
Marianne Thierrin  
079/512.68.49  
[marianne@garagederose.ch](mailto:marianne@garagederose.ch)  
[www.edelweisscrescendo.ch](http://www.edelweisscrescendo.ch)

# INFORMATIONS DU CONSEIL GENERAL

Sous la présidence de Mme Géraldine von der Weid, 28 Conseillers généraux se sont réunis à l'Auberge communale à Rosé le 17 décembre 2019.

Le Conseil général a élu M. François Bouverat à la présidence du Conseil général pour la période du 1er mai 2020 au 30 avril 2021, ainsi que M. André von der Weid à la vice-présidence.

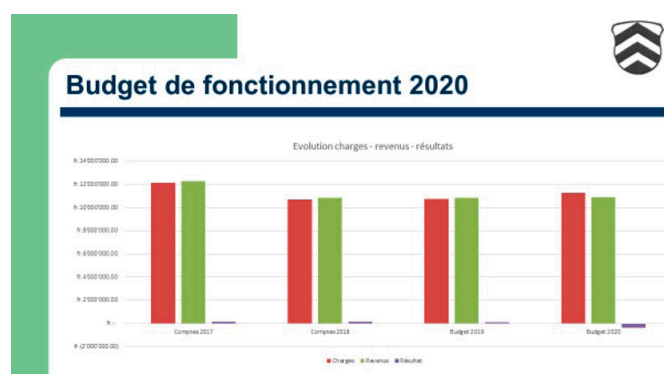
La planification financière 2020-2025 a été présentée ainsi qu'un graphique montrant l'endettement prévu :



Compte tenu des investissements réalisés ces dernières années et des conséquences de la réforme de la fiscalité des entreprises, il a été conclu que la commune devra être vigilante dans ses investissements ces prochaines années.

Les budgets 2020 de fonctionnement et des investissements ont été présentés. Le budget de fonctionnement boucle avec un déficit de CHF 368'484.09 et le budget des investissements avec CHF 2'205'000.- de charges et CHF 319'900.- de produits.

Des graphiques représentant l'évolution des charges par chapitre ont été expliqués ainsi qu'un tableau récapitulatif.



D'autre part, le Conseil général a approuvé les crédits :

- relatif à la construction d'un trottoir et la réalisation d'un arrêt de bus sur la route de Seedorf ;
- relatif à la réfection de deux tronçons à la route de Seedorf ;
- relatif à l'aménagement de la TransAgglo - secteur halte Avry-Matran - Villars-sur-Glâne ;
- relatif à l'aménagement de la TransAgglo - secteur halte Avry-Matran - CO Sarine Ouest ;
- relatif à la réfection de la route des Tuileries et la route de l'Industrie.

*Le Bureau du CG*



**brodard**<sup>SA</sup>  
BÂTIMENT GÉNIE CIVIL

**Un geste  
naturel**



# Centre Automobile 2000 SA



Garage  
Carrosserie  
Pare-brise  
Achat/vente de voitures

Rte des Murailles 4 - 1754 Avry-sur-Matran  
Tél. 026 470 10 29 - Fax 026 470 17 89  
info@ca2000.ch - www.ca2000.ch



# INFORMATIONS COMMUNALES

## L'équipe d'Avry Zoom!

Après avoir participé à de nombreux numéros d'Avry Zoom, Madame Sylvie Rubattel Vonlanthen se retire de la Commission d'information. Toute l'équipe lui présente ses remerciements les plus chaleureux.

À Laurent Dessibourg, Bernard Roussel, Mathieu Bongard, Senthikumar Thirunavukarasu et Cynthia

## Rénovation de la Maison communale

Afin de rendre le bâtiment de l'administration communale plus fonctionnel et moins gourmand en énergie, le Conseil général sur la proposition du Conseil communal a, lors de sa séance du 11 décembre 2018, voté un montant pour sa réfection. Une subvention de la part de l'Etat de Fribourg a été demandée pour les travaux d'isolation. Les travaux ont consisté à isoler toute la toiture et à changer les tuiles. Le cachet extérieur du bâtiment a été conservé en couvrant le toit avec des ardoises en fibre de ciment qui donnent le même aspect que l'Eternit posée en 1971.

Les verres de la cage d'escaliers ont été installés en 1991 lors de l'agrandissement du bâtiment. Il y avait beaucoup de déperdition de chaleur en hiver et en été, il faisait très chaud. Ils ont été remplacés par des verres triples vitrages.

Le remplacement de la porte d'entrée du bâtiment permettra un meilleur accès aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite. Cette nouvelle porte avec un ouvrant latéral diminuera les échanges d'air entre l'extérieur et l'intérieur de la cage d'escalier, permettant une économie de chauffage en hiver.

Les fenêtres de la salle du Conseil sous le toit et celles du bureau se trouvant au rez-de-chaussée, côté du parking, ont été changées au début du mois d'avril.

Equey se joint Mériem Ottet. Elle habite à Avry-sur-Matran depuis décembre 2015 et participe, à partir du présent numéro, à l'élaboration du magazine communal. Elle est étudiante en lettres à l'Université de Fribourg.

Nous lui souhaitons la bienvenue !

Les luminaires de la réception de l'administration communale ont été changés pour améliorer l'éclairage et ainsi répondre aux normes pour un poste de travail.

Tous ces travaux permettront de faire des économies d'énergie et de chauffage et ainsi diminuer le rejet négatif de CO2 dans l'atmosphère.

*L'équipe d'AvryZoom*



# INFORMATIONS COMMUNALES

## L'élimination des déchets

Le centre de tri

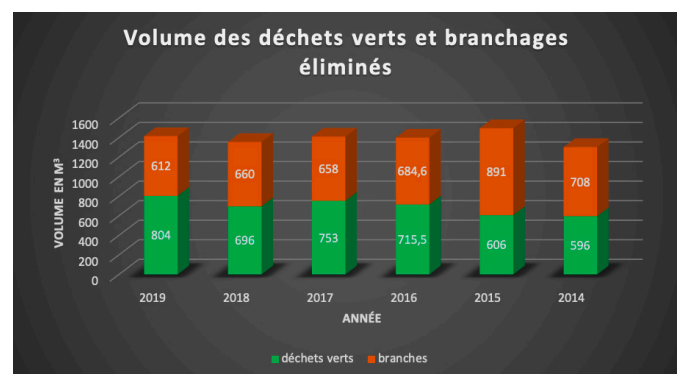
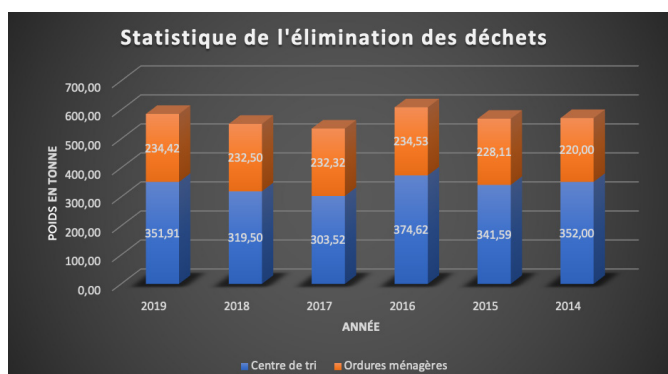
Le centre de tri communal se trouvant à la route des Tuileries à Avry est ouvert en hiver le mardi de 08h30 à 11h30, le jeudi de 16h00 à 18h00 et le samedi de 09h00 à 12h00. En été, ces heures d'ouverture sont complétées par le vendredi de 16h00 à 19h00 et le samedi après-midi de 14h00 à 16h00.

Il faut obligatoirement une vignette, fournie chaque année par l'administration communale, pour bénéficier des services du centre de tri. Celle-ci doit être collée à l'intérieur du véhicule et visible de l'extérieur.

Le centre de tri communal récolte les déchets qui seront majoritairement recyclés dans diverses usines en Suisse.

Matériaux	Entreprise de recyclage	Lieux d'acheminement	Destination finale des déchets
Papier	Sogetri	Suisse - Allemagne - France	Recyclage dans des papeteries
Déchets encombrants	Sogetri	Saïdef - Châtillon	Incinérés
Verres brun	Sogetri	Saint-Prex - Vetropack	Recyclage pour des emballages en verre
Verres vert	Sogetri	Saint-Prex - Vetropack	Recyclage pour des emballages en verre
Verres blanc	Sogetri	Saint-Prex - Vetropack	Recyclage pour des emballages en verre
Inertes	Sogetri	Châtillon	Décharge
Ferraille	Thommen	Givisiez	Triée, recyclée
Bois	Sogetri	Suisse ou Italie	Recyclage pour chauffage ou panneaux agglomérés
Déchets verts	Agriculteur	Avry	Compostage
Branches - arbres	Agriculteur	Avry	Compostage
PET	PETRecycling	Un des quatre centres de tri en suisse	Confectionner de nouvelles bouteilles en PET
Plastiques ménagers	Andrey Group	Eschlikon /Thurgovie	Transformation en granules pour construire des produits plastiques

Emballages type « Tetra Pak »	Andrey Group	Eschlikon /Thurgovie	Hachés pour être réutilisés dans les produits d'isolation
Ampoules	Sogetri	Cridec - Ecclepens	Métaux et verres triés pour recyclage
Toner imprimante	Croix-Rouge	Pelikan - Schindellegi	Recyclage des composants pour refaire des cartouches d'encre
Piles	Sogetri	Sovag	Recyclage et élimination
Batteries voiture	Sogetri	Thommen -Givisiez ou Sovag Bâle	Recyclage et élimination des matériaux
Appareils électriques	VAM	Düdingen	Démontage et recyclage des matériaux
Tubes lumineux néons	Sogetri	Cridec - Ecclepens	Métaux et verres triés pour recyclage
Canettes alu	Thommen	Givisiez	Recyclées et transformées
Sagex	Sogetri	Allemagne	Recyclé en polystyrène
Capsules Nespresso	Sogetri	Tolochenaz	Récupération et transformation
Huiles	Transauto		Récupération et destruction
Fer blanc	Sogetri	Thommen -Givisiez	Recyclé et transformé
Vêtements	Croix-rouge	Avry	Transformation en fibres
Appareils ménagers	Sogetri	Thommen -Givisiez	Démontage et recyclage des matériaux
Pneus	Sogetri	Holcim Ecclepens	Cimenterie
Peintures	Sogetri	Sovag	Recyclage et élimination
Déchets ménagers	Transvoirie	Saidef	Incinération
Déchets de balayures	Transvoirie	Cridec	Incinération spéciale



# INFORMATIONS COMMUNALES

## Plastiques ménagers

Le centre de tri communal accepte déjà les bouteilles de type PET en vue d'un recyclage écologique. Dans le but de recycler tous les plastiques ménagers, il récolte les sacs de récupération de la société Andrey Group pour leurs collectes.

Les plastiques ménagers peuvent être amenés au centre de tri dans des sacs plastiques officiels transparents qui sont disponibles à la vente auprès de la Migros, de la Coop-Matran (Kiosque), de Pronto Coop et de la station-service Centre de Rosé. D'autres commerces de la région seront approchés prochainement pour la vente de ces sacs.

Tous les plastiques ménagers qui ne sont pas pris dans le recyclage du PET et qui figurent sur le document

## Adaptation du centre de tri

La fin du ramassage des déchets verts, la récolte des plastiques ménagers et le changement dans la récolte des PET ont amené la commune à effectuer quelques adaptations au centre de tri.

- Deux bennes avec couvercle sont à disposition pour les déchets verts. Afin d'y avoir accès, une passerelle adaptée à la hauteur des bennes est posée entre celles-ci.
- Une grande benne est mise en place pour la ferraille.
- La benne pour le PET disparaît au profit de «big-bag» bleu qui sont entreposés à côté de l'entrée de la halle de l'édilité. L'ancienne benne pour le PET est utilisée maintenant pour le verre brun.
- 5 places de parcs supplémentaires sont marquées au sol.

Les collaborateurs du centre de tri se tiennent à votre disposition et vous guideront volontiers pour le tri des déchets. Nous vous demandons cependant de vous conformer aux indications et aux directives qu'ils sont amenés à vous donner.

ci-dessous sont acceptés. Les briques de type «Tetra Pak», comme par exemple les briques de lait ou de jus divers peuvent également être mises dans les sacs de recyclage du plastique ménager. Ces plastiques doivent être «propres», c'est-à-dire sans résidu de nourriture à l'intérieur ou à l'extérieur.

Ces plastiques sont amenés dans un centre de recyclage à Eschlikon dans le canton de Thurgovie. Ils sont transformés en granules pour la construction de mobiliers de jardins ou de plaques pour les sols des terrasses. Les briques de type «Tetra Pak» sont broyées et serviront pour la confection de produits isolants.





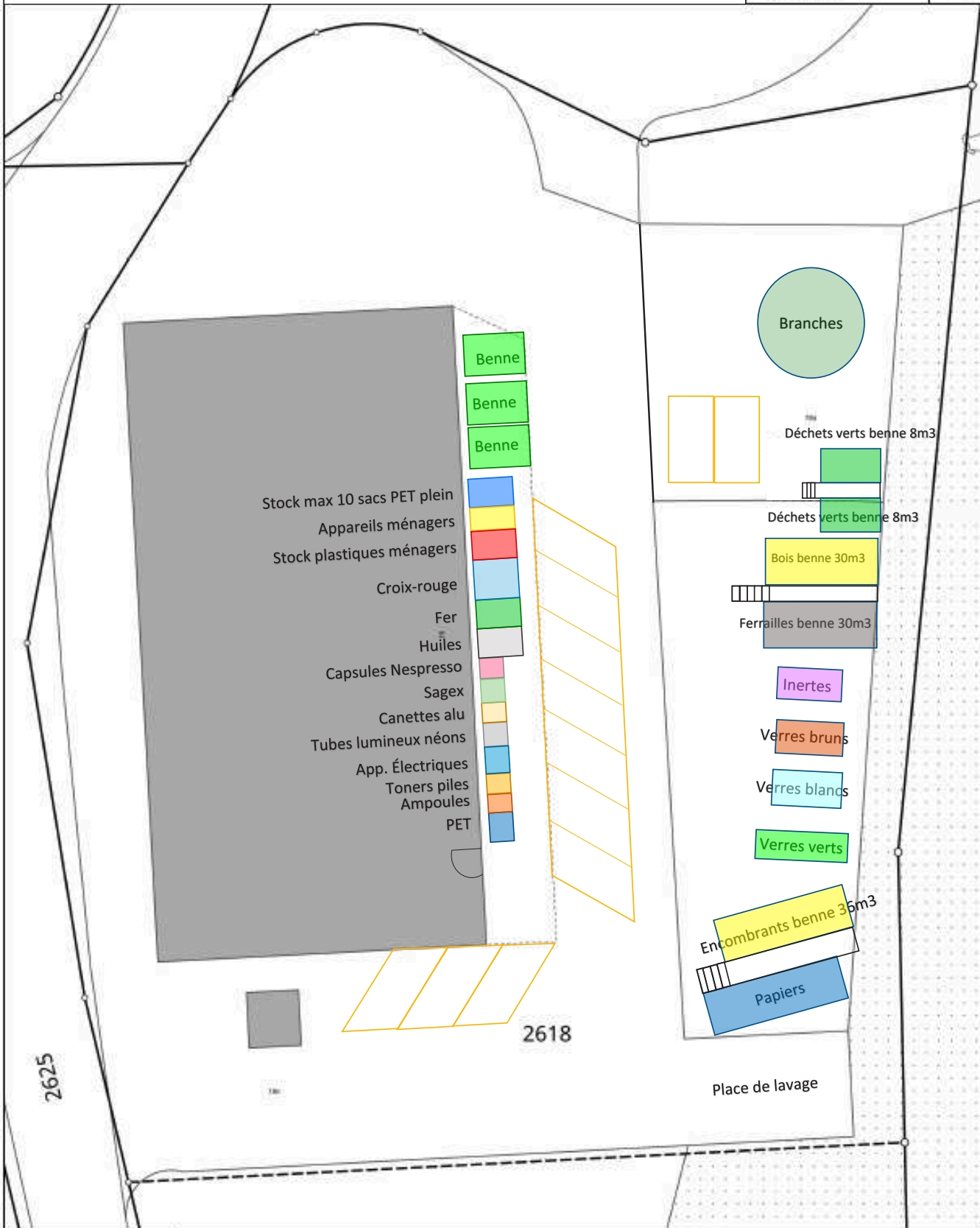
# PLAN D'INFORMATION

Commune d'Avry

## Plan du centre de tri en 2020

Echelle 1:200

Date: 29.01.2020



Situation cadastrale du 06.01.2020

Les droits d'auteur de ce plan appartiennent à la commune d'Avry. Les données n'ont pas de valeur juridique.

Commune de Avry, Route des Fontaines 57, 1754 Avry-au-Main, M: 026 470 40 18 Courriel: services.technique@avry.ch



**1700 Fribourg**

**Rte de Bertigny 17**

**Tel. 026 429 08 20**

**Fax 026 429 08 22**

**SARINA**  
**cuisine+**  
swiss made

[www.sarina-cuisine.ch](http://www.sarina-cuisine.ch)

**300 m<sup>2</sup> d'exposition**

avec plus de 25 agencements de cuisines et salles de bains.

Rte de Fribourg 80  
1746 Prez-vers-Noréaz  
Tél. 026 401 20 83  
Fax 026 401 20 86

Heures d'ouverture  
Lu - Je: 7h30 à 11h45 / 13h30 à 18h00  
Ve: 7h30 à 11h45 / 13h30 à 17h00  
Soir et samedi: sur rendez-vous



La Bibliothèque régionale d'Avry est ouverte à tous les habitants.

#### Quand ?

mardi – jeudi – vendredi 15h – 18h  
mercredi 15h – 19h30  
samedi 9h – 12h  
vacances scolaires : mercredi et samedi uniquement

#### Quoi ?

- plus de **24'000** documents
- **8** documents pour un prêt d'un **mois**
- Tarifs :
  - Enfant jusqu'à 16 ans gratuit
  - Apprenti – étudiant : 15.- par année
  - Adulte : 30.- par année
  - Lecteur occasionnel : 2.- par livre /par mois

**Notre site** <https://bra.avry.ch/>

Infos – Actualités – Catalogue en ligne...  
et la possibilité de :

- consulter son compte
- prolonger le délai de prêt
- réserver des livres



#### Large Vision

Choix de livres en gros caractères pour un meilleur confort de lecture

### Dates à réserver !



**Vendredi 13 novembre 2020 à 19h**

**La Nuit du conte** *(famille et tous publics dès 5 ans)*

avec la compagnie "Pomme, Poire et Contepote"



**3 novembre au 19 décembre 2020**

**Exposition : L'oiseau sur la branche**

## Dès l'automne, reprise des animations !



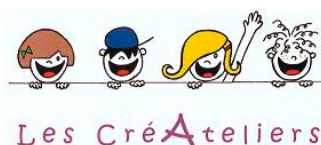
Chaque **1<sup>er</sup> mercredi** du mois de **14h à 15h** - *sauf vacances scolaires*  
Pour tous les enfants dès 4 ans ou pour les plus petits accompagnés d'un adulte



Chaque **3<sup>ème</sup> mercredi** du mois de **10h à 11h** - *sauf vacances scolaires*  
Pour les tout-petits de 0 à 4 ans avec leurs parents

## L'atelier PHILO

Tous les deux mois, le mercredi de **14h à 15h**  
**30 septembre – 25 novembre 2020**  
**27 janvier – 24 mars – 26 mai 2021**  
Animé par Mme Eve Sauret  
Pour les enfants de 8 à 13 ans : gratuit et sans inscription



**Le mercredi entre 15h et 17h**  
Ateliers créatifs animés par Madame Sarah Genoud  
**14 octobre 2020 – 13 janvier et 12 mai 2021**  
Pour les enfants dès 6 ans : gratuit et sans inscription

## Suivez-nous sur Facebook !

### Noël 2020

La bibliothèque sera **fermée** du 21 décembre 2020 au 4 janvier 2021

**Reprise de l'horaire habituel : mardi 5 janvier 2021**

#### Pour plus d'infos...

026 470 21 42  
[biblioavry@bluewin.ch](mailto:biblioavry@bluewin.ch)  
<http://bra.avry.ch>

CO Sarine-Ouest  
Route de Matran 24  
1754 Avry-sur-Matran



# LA VIE DU VILLAGE

## LA VIE DU VILLAGE

### LA VIE DU VILLAGE

## EMS St. Martin à Cottens

Le conseil de fondation du home de Cottens a décidé divers travaux d'agrandissement de ses infrastructures. Ces améliorations permettront de valoriser ce site au service des aîné-e-s.

Rappelons que le conseil de fondation du home est composé d'un délégué de chaque commune de Sarine ouest.

Aujourd'hui nous sommes en mesure de communiquer à la population que :

- Dès le 1er septembre, la piscine et le fitness sont ouverts. La piscine peut accueillir les écoles, les clubs et sociétés ainsi que le public en général.
- La résidence compte 8 appartements protégés dont 6 sont déjà loués. Il reste 2 appartements de 2 ½ pièces de 53 m<sup>2</sup> avec une loggia de 17 m<sup>2</sup> situés plein sud, disponibles dès le 1er avril 2021. Ces appartements peuvent être loués avec ou sans prestation liée au home soit intendance, restauration, lingerie, transport.
- Une partie des nouvelles surfaces est louée au cabinet médical de groupe.
- De plus, pour un meilleur accueil et confort des résident-e-s, les espaces repas et cafétéria ont été agrandis.

Pour tout renseignement contacter directement l'administration du home 026 477 61 11

MC



# HOME & PROFESSIONAL ELECTRONICS

<p><b>Hotel</b></p> <p>Hotel TV, Salles de conférence Konferenzräume</p>		<p><b>Museum</b></p> <p>Expositions Ausstellungen</p>	
<p><b>Commerce</b></p> <p>Affichage dynamique Anzeigedisplays</p>		<p><b>Education</b></p> <p>Salles de classe et de formation Klassenzimmer Schulungsräume</p>	
<p><b>Stadium</b></p> <p>VIP loges Restaurants Bars</p>		<p><b>Residence</b></p> <p>Cinéma à domicile Heimkino</p>	

## AMADEUS

TV, HiFi, Multimedia, Professional Electronics

1754 AVRY - 1820 MONTREUX - 3800 INTERLAKEN  
info@amadeus-ag.ch 026/470 24 20



Une banque pour tous.

www.bcf.ch

 **Banque Cantonale de Fribourg**

simplement ouvert

# LA VIE DU VILLAGE

## LA VIE DU VILLAGE

### LA VIE DU VILLAGE

## Histoire d'eau

*Dans l'Avryzoom n°67 d'Avril 2019, Mathieu Bongard avait rédigé un article sur l'eau de notre commune. Eric Roulet, citoyen d'Avry, a suggéré d'apporter une suite à cet article afin de le mettre à jour.*

Si certains se sont posé la question, la réponse est multiple. L'eau est le liquide le plus répandu sur la Terre, mais l'eau potable (ou eau douce) ne représente qu'environ 1% du total disponible et n'est pas répartie équitablement sur le globe. Si quelques pays ont de l'eau à profusion, certains en sont gravement dépourvus. Par exemple, au Yémen, les habitants doivent se contenter de 3 litres par personne et par jour (en tout et pour tout).

### Et chez nous, en Suisse ?

La nature est généreuse en Europe. En Suisse et dans notre commune notamment, nous ne manquons pas d'eau. Toutefois à certaines périodes un peu sèches, la limite est atteinte et il nous faut économiser ce précieux liquide.

### L'eau, qu'est-ce que c'est ?

H<sub>2</sub>O pour les chimistes, l'eau est un liquide indispensable pour tous les organismes vivants. Dans son état pur, elle est transparente, inodore et insipide.

Malheureusement, elle est capable de se charger de toutes sortes d'impuretés se rendant ainsi impropre à la consommation, d'où l'obligation de procéder à des contrôles réguliers et minutieux aux captages des sources, aux réservoirs ainsi qu'aux conduites de transport afin de garantir le niveau de qualité indispensable exigé pour la consommation humaine.

Des accidents ou incidents survenus dans des communes proches de chez nous, nous incitent à plus de prudence et à la méticulosité lors de travaux sur les réseaux d'eau.

Lors de ces contrôles, il a été constaté que de nombreuses sources sont polluées par un produit fongicide appelé chlorothalonil et interdit par la Confédération depuis le 1er janvier 2020 sur l'ensemble du territoire suisse. Au niveau européen, des directives imposent aussi l'interdiction de ce produit. Ce dernier était utilisé abondamment par l'agriculture et l'abaissement de la norme admissible dans l'eau potable a conduit à l'interdiction de son utilisation.

Pour le moment, la potabilité de l'eau n'est pas affectée. Une solution simple pour résoudre ce problème consiste à mélanger les eaux de différentes sources moins chargées. Ceci afin de mieux le diluer et dans une certaine mesure atténuer sa présence dans les petits (ou grands) robinets.

### Traitement de l'eau : comment ça marche ?

Il faut d'abord distinguer deux façons de faire. La première concerne les captages des sources. Ces derniers doivent être réalisés de manière étudiée et dans beaucoup de cas l'eau peut être distribuée directement sans traitements particuliers. La deuxième concerne les prises d'eaux brutes, dans une rivière, un lac ou d'autres sources d'approvisionnement comme par exemple dans La Sarine à Hauterive.

# LA VIE DU VILLAGE

## LA VIE DU VILLAGE

### LA VIE DU VILLAGE

#### Les étapes sont les suivantes :

1. Filtration par filtres à sable de diverses granulométries pour des installations de grande et moyenne importance, ou des filtres à microfibrilles polyester pour des débits moindres.

2. Ozonation : élimination d'éventuelles bactéries par décharge électrique avant le réservoir. L'ozone est un gaz très oxydant qui élimine les bactéries avant le stockage dans les réservoirs. Les risques d'avoir de l'eau insalubre sont ainsi limités.

3. Chloration de l'eau afin d'éliminer les germes nuisibles pour la santé, souvent après une ozonation. Cette chloration est réalisée dans le réservoir avant le départ dans le réseau de distribution. Selon les installations : la désinfection peut se faire avec de l'eau de Javel dans les réseaux simples ou avec du gaz chloré pour les réseaux avec de gros débits ou bien dans les grandes stations de traitement des eaux comme par exemple à la station de traitement des eaux du Port à Marly, pour le compte du consortium des eaux du grand Fribourg.

Concernant le chlorothalonil et suite à la réduction du taux acceptable de 10000 unités à 100 unités, la Confédération a interdit l'utilisation de ce produit comme déjà indiqué auparavant. Aujourd'hui plusieurs solutions sont étudiées par l'AESO (Association intercommunale pour l'alimentation en Eau de boisson de Sarine Ouest) qui est notre fournisseur.

#### Quelques données pour la commune d'Avry

Longueur du réseau : 18840 mètres

Réservoir intermédiaire de 300 m<sup>3</sup>

Pression du réseau de distribution : minimum 2,3 bars, maximum 10,8 bars

Dureté de l'eau : env. 36° calcaire

Consommation en 2010 : 155600 m<sup>3</sup>

Consommation en 2019 : 150000 m<sup>3</sup>

La diminution de la consommation est due au renouvellement des conduites devenues perméables et percées par endroits et surtout à des contrôles réguliers permettant de réparer les fuites rapidement.

#### Quelques données techniques

Fournisseur : AESO

Taxes d'épuration : de 14 à 27 centimes par m<sup>3</sup> (en fonction des surfaces concernées).

Coût de l'approvisionnement en eau : CHF 550'000.- (moyenne sur 3 ans).

Coût de l'entretien : CHF 86 000.- (moyenne sur 3 ans).

Prix de revient : CHF 1.65.-/m<sup>3</sup>

Pour de plus amples détails, vous pouvez consulter les règlements communaux sur la distribution d'eau potable et sur le traitement des eaux usées.

Cet article a été majoritairement écrit par M. Eric Roulet grâce à la complicité des services communaux.

Remerciements également

à M. Charles Page conseiller communal.

à M. Frédéric Bühlmann fontainier.

au bureau communal pour sa gentillesse.

BR

FABRICATION ET  
POSE DE VITRAGES

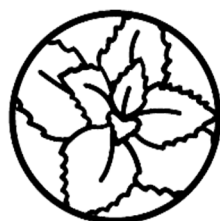
Installations tout-verre  
Entre-meubles  
Portes  
Séparations

Douches  
Garde-corps  
Barrières en verre  
Rénovation

**SOFRAVER**



Cabinet thérapeutique Soins au Naturel  
au service de votre bien-être et de votre santé



SOINS AU  
NATUREL

Massages thérapeutiques  
Drainage lymphatique manuel selon Vodder  
Traitements spécifiques pour la femme enceinte  
Traitement de la douleur selon LnB  
Reiki

Monika Bineau, thérapeute agréée ASCA

Reçoit sur rendez-vous :

- le jeudi au centre Vitalitis à Avry-Bourg
- le vendredi à Tavel

026 470 05 07 / 079 661 96 16

[www.soinsaunaturel.ch](http://www.soinsaunaturel.ch)

[www.schmerztherapie-freiburg.ch](http://www.schmerztherapie-freiburg.ch)

# LA VIE DU VILLAGE

## LA VIE DU VILLAGE

### LA VIE DU VILLAGE

## Une vie de quartier

Dans le cadre du processus de fusion du Grand Fribourg, il est nécessaire de se poser la question de sa place dans la communauté.

Etre habitant-e d'une grande commune de 75'000 habitants, nous condamne-t-il à l'anonymat et à l'indifférence ? Qu'est-ce qui nous lie ?

Nos liens de familles, nos relations professionnelles, nos intérêts personnels, nos loisirs construisent bien davantage notre identité que notre lieu d'habitation. Cependant que l'on soit domicilié dans un village ou une ville, être solidaires entre voisins, développer une vie sociale dans son quartier est nécessaire et bénéfique à l'ensemble de la collectivité.

Alexandra Lovey qui habite avec sa famille, depuis bientôt dix ans, à la Route du Grand-Clos, a publié sur le blog «Parlons d'identité» du Grand Fribourg (<https://grandfribourg.ch/blog>) un article fort intéressant et attachant au sujet de son quartier.

Nous encourageons d'autres habitants d'Avry à nous faire parvenir un reportage parlant de leur quartier, à l'occasion des rencontres ou pique-niques organisés les beaux jours revenus.

LD



# LA VIE DU VILLAGE

## LA VIE DU VILLAGE

### LA VIE DU VILLAGE

Après mon dernier reportage consacré au quotidien d'une habitante d'Avry, je ne pouvais continuer à parler de mon village sans consacrer un article à ma rue. Constituant l'un des premiers quartiers résidentiels d'Avry, le Grand-Clos est sorti de terre en 1976.

Le centre commercial Avry-Centre venant d'ouvrir en 1973, un quartier constitué de 15 maisons individuelles et jumelées est prévu au Grand-Clos pour les employés de Pfister. La mise en vente s'adressera finalement au large public. Les premières maisons sont construites au milieu des années 70. La plupart de mes voisines et voisins actuels sont ces acheteurs de la première heure. Lorsque ma famille et moi emménageons en décembre 2011, les enfants de l'époque ont déjà quitté le nid depuis longtemps et les parents sont à présent retraités. Mais la rue n'a pas changé de visage, tout au plus les arbres atteignent-ils des hauteurs plus que respectables.

Le Grand-Clos, c'est une route rectiligne, de grandes parcelles disposées de manière symétrique le long de celle-ci et des maisons au concept architectural identique. Ce qui correspond aux standards d'urbanisme actuels devait un peu détonner dans le village agricole des années 70.

Mais l'âme de mon quartier, ce sont ses habitantes et habitants. Et comme ceux-ci aiment à le répéter, s'ils respectent l'intimité de chacun, ils sont toujours là les

uns pour les autres. Peu de haies ou de barrières pour délimiter les parcelles – qui semblent dès lors s'étendre à perte de vue – et pourtant aucun ne s'aventurerait à se balader sur la pelouse de l'autre. Quand nous nous réunissons chaque été pour le pique-nique de quartier, j'aime écouter leurs histoires de l'époque où ils avaient mon âge. Cela me rassure de constater que quels que soient les aléas de la vie, mes voisins sont sereins et heureux du chemin accompli. Mon quartier représente un endroit chaleureux et rassurant que j'aime rejoindre après une journée de travail ou un voyage. Un endroit préservé des tourments du quotidien. Alors lorsque la doyenne de la rue, Simone, est décédée à la fin de l'été dernier, cela a été un choc, parce que je pensais cette image d'Epinal immuable. Et avec ses honorables 85 ans, je la pensais elle aussi définitivement ancrée au Grand-Clos... et à la vie.

A l'heure où les feuilles orangées virevoltent dans le ciel brumeux, les stores de la maison numéro 14 ne se lèvent plus, la lumière reste éteinte et les fleurs ont fané. Grande bâtisse rose qui, fut un temps, voyait vivre une famille de cinq, aujourd'hui ne sert que de douloureux mausolée aux voisines et voisins attristés. Mais un jour le printemps reviendra et avec lui de nouveaux habitants. Ainsi va la vie. Parce que mon quartier, comme tous les quartiers du monde, reflète la Vie.

*Alexandra Lovey*



Avec le soutien de la Commission culturelle d'Avry

## 2 CONFÉRENCES EN IMAGES ET EN DUO AVEC DANIEL ROHRBASSER

### "DANS LA TRACE DES OURS BLANCS" Une rencontre entre l'art, l'aventure et la science

Aula du CO de Sarine Ouest à Avry – samedi 14 novembre à 19h30

Avec la participation de **Monsieur DOMINIQUE DE BUMAN**, ancien membre et président du Conseil national :

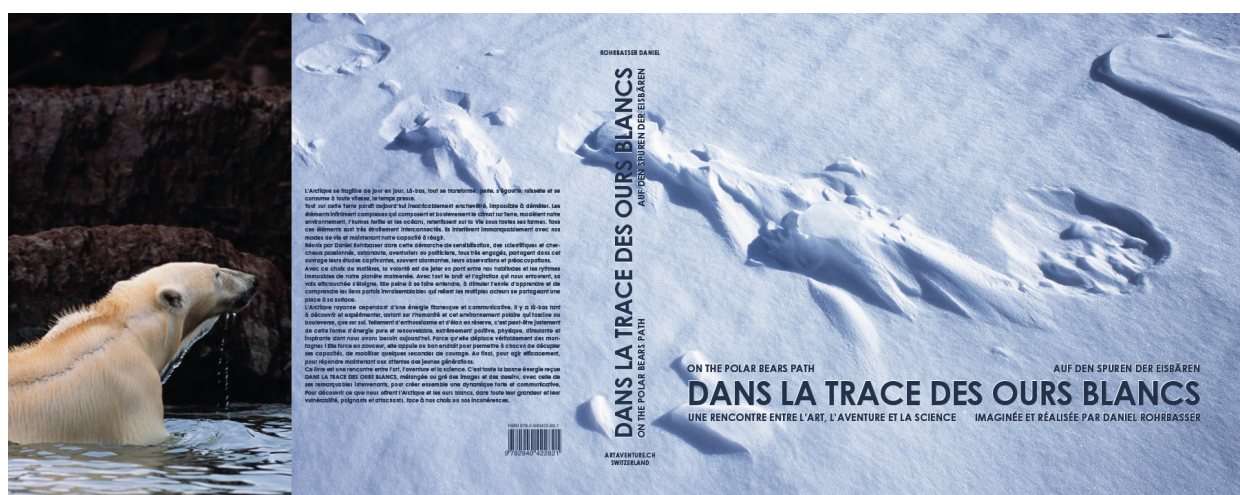
L'indispensable renforcement de la responsabilité individuelle comme de la solidarité communautaire est étroitement lié à l'instauration d'un authentique gouvernement mondial d'où serait banni tout droit de veto de quelques puissances.

L'emballlement des cycles de vie, l'irrespect des rythmes de la nature se trouvent à l'origine de la plupart de nos déséquilibres, de nos tensions, de nos maladies. Si plus grand-chose ne semble en mesure de s'opposer à une déflagration nucléaire, à une guerre cybernétique ou à des cataclysmes environnementaux, rarement la société n'a vu émerger autant d'initiatives de solidarité et d'opérations de survie qui nous légitiment à rester confiants pour l'après-crash.

La sécurité et l'insécurité, qu'elles soient personnelles ou sociétales, vivent en relation de vases communicants, augmentant ou diminuant proportionnellement en fonction du degré de justice régnant.

"DANS LA TRACE DES OURS BLANCS" est un livre qui rassemble les réflexions, les études, les expériences de 24 personnes passionnées : scientifiques, politicien, astronaute ou aventuriers.

Par les récits de voyages dans l'Arctique et les nombreux témoignages rapportés, **DANIEL ROHRBASSER** nous révèle la fragilité des équilibres à la surface de notre planète et nous aide à comprendre comment chaque parcelle de vie y est très étroitement liée.



1<sup>ère</sup> et 4<sup>ème</sup> pages de couverture du livre



## **Aula du CO de Sarine Ouest à Avry – samedi 21 novembre à 19h30**

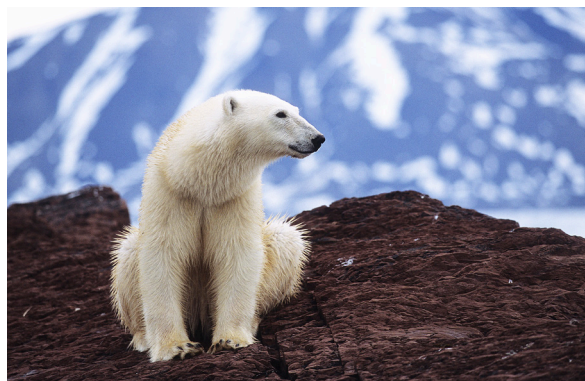
Avec la participation de **Monsieur JACQUES MAURON**, directeur général de Groupe E :

Le réchauffement climatique est inéluctable. Pour le réduire à des proportions préservant autant que possible les conditions de survie de notre espèce, nous devons rapidement prendre des mesures. Élément incontournable : la production et l'utilisation d'une énergie propre et durable pour toutes nos activités.

La présentation s'articulera autour de l'évolution de l'utilisation de l'énergie en Suisse et des actions nécessaires pour réaliser la véritable transition énergétique, vers un monde sans carbone. Le temps presse !

**"DANS LA TRACE DES OURS BLANCS"** est aussi le titre du troisième cycle de conférences en images proposées dans les écoles et les collèges en Suisse romande, depuis 2007 par **DANIEL ROHRBASSER**.

A travers l'observation de l'ours blanc et son mode étonnant de Vie et de Survie, on découvre l'Arctique, Terre et Océan insoupçonnés d'aventures, d'expériences, d'apprentissages qui nous révèlent aussi que notre environnement se fragilise.



L'ours blanc sur l'île Andøyane



Le Front du Bodleybreen sur l'île de Nordaustlandet

En parallèle aux conférences, durant le mois de novembre 2020, une exposition de Daniel Rohrbasser est planifiée à l'ESPACE HUGO À MATRAN, présentant dessins et photoscultures qui illustrent le livre "DANS LA TRACE DES OURS BLANCS".

Pour toute information complémentaire ou connaître les conditions d'accueil dans l'aula du CO vous pouvez consulter le site [www.artaventure.ch](http://www.artaventure.ch) ou appeler au 079 214 08 14.

# Pierre de Feu SA



cheminées - poêles - fourneaux - taille de pierre - façades

Route de l'Industrie 16 - 1754 Avry-Rosé  
026 470 29 00 - [www.pierrefeu.com](http://www.pierrefeu.com)

**J. Schori**

Cheminées & Canaux SA

1763 Granges-Paccot / Fribourg Tél. 026 460 55 40 Fax 026 460 55 41

[www.schori-cheminees.ch](http://www.schori-cheminees.ch)

POELES  
CHEMINÉES  
CONDUITS DE FUMÉE



*Le centre du poêle et de la cheminée*  
EXPOSITION PERMANENTE + DE 60 MODÈLES EXPOSÉS

*La force  
de l'expérience*

**vilarel**  
SA Constructions

Avry-Bourg 8A  
Avry-sur-Matran  
026 470 44 44  
[www.vilarel.ch](http://www.vilarel.ch)

**S&E**

Schöpfer  
+  
Egger SA

1754 Rosé  
1712 Tavel

Tél. 026 470 18 57  
Tél. 026 494 26 33

- Sanitaire
- Ferblanterie
- Couverture

# LA VIE DES ÉCOLES

## Cercle scolaire Avry-Matran

Bulletin d'informations 2020-2021 - Site d'Avry  
Extraits du message de Martine Jaillet, Responsable d'établissement

### Une année 2020 bien particulière, à plus d'un titre

Que dire de cette première partie d'année 2020, à part qu'elle a déjoué tous nos plans ?

Les rôles de chacun ont été bouleversés et, dans ce remue-ménage, malgré le stress, les peurs, les pertes de repères, nous avons tous cherché à avancer et à accompagner les enfants. ...

Un mot-clé: la reconnaissance. D'abord pour vous, parents, qui avez dû jongler entre travail et enseignement, ce à quoi personne ne vous avait préparés. Reconnaissance envers les enseignants qui ont dû enseigner complètement différemment en cherchant de nouvelles ressources. ...

Cette année fut aussi marquée par la fusion des deux établissements scolaires. Les équipes d'enseignants d'Avry et de Matran ont travaillé ensemble pour redéfinir les règles de vie qui sont en vigueur dès la rentrée d'août.

### Des enseignants-es nous quittent, d'autre arrivent

Je souhaite de tout cœur :

- Un plein succès à Francine Martin dans son nouveau cercle scolaire et je la remercie pour tout ce qu'elle a apporté durant ces 24 années passées à Avry.
- Une heureuse poursuite à Sébastien Sottaz dans son nouveau cercle scolaire et plein succès dans sa fonction à la HEP ; je le remercie pour les 5 années passées parmi nous.
- De beaux défis dans son rôle d'enseignante spécialisée à Julie Pellissier et la remercie pour les 2 années passées à Avry.
- Un peu plus de sédentarité à Diane Kolly qui a pu augmenter son taux de travail dans un autre établissement et je la remercie pour l'année passée dans notre école.

...

Six nouveaux enseignants nous rejoignent pour cette année scolaire 2020-2021, dont cinq à Avry. Bienvenue à Laurène Achermann en 7H, Claire Boin qui retrouve l'école d'Avry pour les activités créatrices, Théophile Coquoz en 3H, Sara De Paiva Ferreira en 3H et 4H, Emilie Rohrbach en 5H. ...

Je tiens à remercier chaleureusement les deux Conseillers communaux en charge des écoles, Marius Achermann et Simon Gabaglio, pour la précieuse collaboration durant toute cette année. Un travail conséquent a été mené pour unir nos forces et comprendre les enjeux de cette fusion. Merci aux communes pour le financement d'un 130% d'enseignement (année scolaire 2020-2021). Elles soutiennent ainsi la qualité de l'enseignement tout en évitant aussi le déplacement des élèves entre les deux villages.

Merci aussi à Lysiane Egger, secrétaire des écoles à Matran, pour sa flexibilité et son implication dans la gestion des tâches multiples liées à l'organisation du cercle scolaire d'Avry-Matran.



Les règles d'or sanitaires ont été bien respectées par les élèves

# LA VIE DES ÉCOLES

## LA VIE DES ÉCOLES

### LA VIE DES ÉCOLES

## **L'ABRY: centre d'animation socio-culturelle pour les enfants et les ados**

Après 4 ans d'animation auprès des enfants et des ados d'Avry, l'Association le Buisson Mobile a choisi de réorienter ses activités en offrant ses services de manière ponctuelle ou lors de journées à thème.

Très satisfait du succès rencontré par les prestations de l'Association le Buisson Mobile que nous remercions, le Conseil communal a décidé de confier l'animation de l'Abry à une nouvelle Association. Il a été très difficile de trouver pour la rentrée de septembre, des professionnels disponibles pour la reprise des activités du centre. Des démarches sont en cours afin qu'une nouvelle équipe d'animateurs socio-culturels puisse entrer en fonction sans trop attendre.

Nous vous rappelons que les sociétés culturelles et sportives locales accueillent pour la plupart les enfants et les ados dans leurs différents groupements. Merci de vous informer auprès d'elles.

Notre commune proposera aux jeunes une activité par mois, à partir de novembre, dans le cadre du programme cantonal FriTime.

LD



# À L'AGENDA À L'AGENDA À L'AGENDA

## Musée Fribourg - Ateliers parents et enfants



### Fabuleux papillons: 10 octobre

Atelier en lien avec l'exposition «Papillons de nuit»

### Les squelettes, même pas peur: 7 novembre

Atelier pour découvrir les os et les squelettes

### Voyage chez les animaux polaires: 12 décembre

Atelier sur les animaux de l'Arctique

**Avec:** les médiatrices scientifiques de MHNF et les collaboratrices de l'Association pour l'Education Familiale

**Pour:** les groupes composés d'adultes et enfants (âge idéal 3-7 ans, les plus petits et les plus grands sont les bienvenus !)

**Quand:** le samedi de 10h00 à 11h30, rendez-vous à la réception du musée. L'activité commence à 10h00.

**Gratuit, sans inscription**

## Quatrième cycle de conférences

### *Le monde des Celtes, découverte de nos ancêtres*

Les conférences du professeur Philippe Oswald sont illustrées de documents et agrémentées en musique. Un résumé écrit est remis aux participants.

Elles ont lieu tous les **jeudis de 18h30 à 20h00**, à la **Bibliothèque régionale d'Avry** (Ecole du CO de Sarine Ouest).

Les conférences sont gratuites et ouvertes à tous.

*Reprise des conférences: jeudi 10 septembre 2020*

Mesures de protection demandées aux participants: désinfection des mains et port du masque!

La Commission culturelle



### Avry danse!

Restez en forme en vous amusant avec nous.

Samba: Lundi de 18.30h-19.30h

Zumba: Vendredi de 18.30h-19.20h

Nouveau! Latin Dance Fit: Mardi de 9.30h-10.20h

*Cours pour débutants, ouvert à tous les âges*

*Cours d'essai gratuit le 3 septembre!*

Prix: Fr. 130.- pour 10x, valable 6 mois

Infos et inscriptions: Sylvie Minelli 076 349 04 10



### Vitrierie - Glaserei

RÉPARATION - MIROIR

Tél. 026 424 88 65  
Fax 026 424 88 66  
Natel 079 217 44 31

Rte des Muëses 1a  
1753 Matran  
wernerwyss@gmail.com



Pour vos fêtes de famille, la visite de vos amis,  
avec nos **Chambres d'hôtes**,  
nous vous offrons un hébergement de proximité

et aussi des cours avec moniteur/trice ou en individuel

**Aquabike - Aquagym**

**Chez AquaSoins**

Bassin avec nage à contre-courant,  
buses, eau à 31 °

Lucien & Dominique Haller Sobritz  
Route de Chénens 2 - 1742 Autigny / Tél. 079.308.27.29 - 026.477.07.26  
[www.aix-4-elements.ch](http://www.aix-4-elements.ch) accueil@aix-4-elements.ch



## SELF-REPAIR LAMBIEL

Rien ne se jette, tout se récupère

ATELIER DE REPARATION - *DU PETIT ET DU GROS*  
ELECTROMENAGER

Place de la Gare 2 - 1744 Chénens  
079 784 42 20 - [www.self-repair-lambiel.ch](http://www.self-repair-lambiel.ch)

Carole Sciboz  
Thérapeute

Impasse des Agges 15  
1754 Avry-sur-Matran

+41 79 302 11 33  
[info@carolesciboz.ch](mailto:info@carolesciboz.ch)

[www.carolesciboz.ch](http://www.carolesciboz.ch)

## Réparation

## Location

## Occasion

## Vente



**Chavillaz Christian**

Télématicien, Contrôleur  
Electricien diplômé

Avry-Bourg 7  
1754 AVRY

T: +41 26 534 09 58  
F: +41 26 534 09 85  
Natel: 078 711 86 96

[info@chcelectricite.ch](mailto:info@chcelectricite.ch)  
[www.chcelectricite.ch](http://www.chcelectricite.ch)

Câblage informatique  
Courant faible, Sécurité  
Paratonnerre, Contrôle  
Dépannage

BUREAU D'ARCHITECTURE  
ANDRE VONLANTHEN SA

AVRY-BOURG 11 - CP 75  
1754 AVRY-SUR-MATRAN

Tél. 026 470 20 66  
Fax 026 470 20 68

[office@avsa.ch](mailto:office@avsa.ch)

# À L'AGENDA À L'AGENDA À L'AGENDA

Visite guidée de la **Réserve**

mycologique de la Chanéaz

Samedi 17 octobre 2020

**Olivier Hauser** d'Avry est à l'origine du nouveau sentier mycologique situé dans la forêt domaniale de la Chanéaz (Commune de Montagny).

Accompagné d'un collègue spécialiste de la forêt, il vous fera découvrir le monde fascinant des champignons le long d'un parcours de 2 km, équipé de panneaux didactiques.

La visite guidée d'une durée de 2h environ est accessible à tous.

Inscription obligatoire à [commune@avry.ch](mailto:commune@avry.ch) /

Tél. 026 470 40 00 jusqu'au 9 octobre

***Le port du masque est à prévoir!***

8h30 rassemblement sur la place de parc de l'ancienne école et déplacement en voitures privées

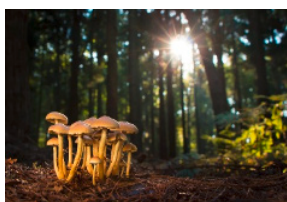
9h00 début de la visite guidée

11h00 apéritif offert par la commune

Par beau temps, possibilité de poursuivre par un pique-nique dans la forêt.

En cas de météo très défavorable, les visiteurs seront dirigés vers une cabane forestière.

*La Commission culturelle*





## Garage de Rosé

plus de 40 ans au service de l'automobile

[www.garagederose.ch](http://www.garagederose.ch)  
026 470 13 44

[info@garagederose.ch](mailto:info@garagederose.ch)  
route de Rosé 74, 1754 Rosé

Voitures neuves et d'occasions,  
de qualités et garanties

Exposition permanente

Service après vente professionnel

## PAUL BIELMANN & FILS S.A.

INSTALLATIONS SANITAIRES    ADDUCTIONS D'EAU

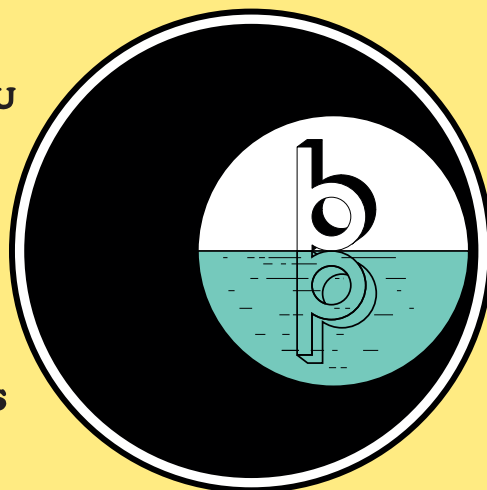
A VOTRE SERVICE DEPUIS 1956

RESERVOIRS D'EAU

STATIONS DE POMPAGE

CONDUITES D'EPURATION

TRAVAUX SPECIAUX SOUS LES PONTS



**TEL. 026 470 14 37**

**1754 ROSE (FR)**



Puériculture et consultations parents-enfants

# Ateliers-échanges petite enfance

Septembre à décembre — 2020

Gratuit | Sans inscription | Enfants bienvenus



**Croix-Rouge fribourgeoise**  
**Freiburgisches Rotes Kreuz**   
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse



## Lieux et dates

Centre de puériculture de la <b>Gruyère</b> Rue de la Sionge 67 1630 Bulle	Centre de puériculture de la <b>Sarine-Campagne</b> Avry-Bourg 2 1754 Avry	Centre de puériculture de la <b>Broye</b> Rue St-Laurent 5 1470 Estavayer
---	---	--

## Thèmes | 2<sup>e</sup> semestre 2020

### Rendez-vous de l'éducation

Discuter d'éducation entre familles, avec une infirmière puéricultrice et Education Familiale.

Renseignements au 026 347 38 83

**Premier  
mercredi  
du mois**

De 9h à 11h

**Premier  
jeudi  
du mois**

De 9h à 11h

**Premier  
mardi  
du mois**

De 9h à 11h

### YOGA parent-enfant

Entre histoire, jeu et détente, l'enfant apprend avec un parent des postures vitalisantes, des respirations calmantes et des détentes profondes adaptées à son âge.

En collaboration avec YOGA So-Ham, Marilyn Decrey

**Pour parents et enfants de 2 à 4 ans**

## SEPTEMBRE

**Mercredi 23**

De 9h30 à 11h

**Mardi 15**

De 9h30 à 11h

**Lundi 21**

De 9h30 à 11h

### Si j'avais su ...

... que la maternité bouleverserait absolument tout... Tout n'est pas si rose !

En collaboration avec une psychologue de l'association « Au Coeur des Mamans »

**Pour parents et enfants de 0 à 2 ans**

## OCTOBRE

**Vendredi 2**

De 9h30 à 11h

**Jeudi 15**

De 9h30 à 11h

**Mercredi 7**

De 9h30 à 11h

### Non je veux pas, j'aime pas !

Une diététicienne explique comment aider votre enfant à découvrir le plaisir de manger.

En collaboration avec une diététicienne de manger-bouger-fr.ch

**Pour parents et enfants de 1 à 4 ans**

## NOVEMBRE

**Jeudi 26**

De 9h30 à 11h

**Lundi 9**

De 9h30 à 11h

**Mardi 10**

De 9h30 à 11h

### Grandir en jouant

Comment peut-on accompagner le bébé et l'enfant dans son développement ? Quels jeux à quels moments pour favoriser le mouvement ?

En collaboration avec une psychomotricienne de manger-bouger-fr.ch

**Pour parents et enfants de 0 à 4 ans**

## DÉCEMBRE

**Lundi 7**

De 9h30 à 11h

**Vendredi 11**

De 9h30 à 11h

**Jeudi 10**

De 9h30 à 11h



**Permanence petite-enfance à l'Espace Famille à Bulle (Rte de la Pâla 137a)**

Les 08.09.20 / 13.10.20 / 10.11.20 / 15.12.20

Nos ateliers-échanges sont un lieu de rencontre entre parents et sont co-animés par des infirmières-puéricultrices et des experts du domaine.

[puericulture@croix-rouge-fr.ch](mailto:puericulture@croix-rouge-fr.ch)  
026 347 38 83

Vous possédez un natel ou une tablette,  
mais vous ne savez pas comment les utiliser?

**Nous sommes là pour vous aider!**



Les bénévoles de la Croix-Rouge Jeunesse vous donnent rendez-vous **chaque mardi de 17h à 18h**

**Fribourg** : Croix Rouge fribourgeoise, Rue G.-Techtermann 2

**Bulle** : Résidence du Marché, rue du marché 10

**Pour plus d'informations et inscription :**

Croix-Rouge Jeunesse fribourgeoise

026 347 39 61

crj@croix-rouge-fr.ch

*Et c'est gratuit!*

Reprise le:  
**1er septembre 2020**

**jeunesse**  
Croix-Rouge Jeunesse fribourgeoise



### **Bénévolat**

7 jours sur 7, 365 jours par an, de 7h00 à 11h30 et 12h45 à 22h00, 50 conductrices et conducteurs bénévoles au service des personnes à mobilité réduite.

Les courses sont à réserver avec prise de rendez-vous, pour le mois en cours ou le suivant. Nous assurons également les courses régulières (même jour, même heure) qui peuvent être réservées sur le mois entier.

### **Devenir conductrice / conducteur bénévole**

Vous avez un peu de temps à donner, juste rendre ce que l'on vous a donné, envie de vivre de nouvelles expériences, jouissez d'une bonne réputation, avez moins de 70 ans lors de votre inscription, avez le permis voiture (permis B),....

Prenez contact avec [resp\\_chauff@passepartout-sarine.ch](mailto:resp_chauff@passepartout-sarine.ch)

Vous aurez le plaisir de rencontrer des personnes de tous âges et de toutes conditions physiques et sociales qui ont besoin de nous pour leurs déplacements quotidiens. Le tout dans une ambiance conviviale et amicale

### **Emploi du temps**

Nous sommes très sollicités en début / fin de matinée, par des usagers qui n'ont pas d'autres choix (dialyse, école). Si le coiffeur / médecin vous donne un rendez-vous, demandez-lui de fixer le / les rendez-vous PassePartout, (aller et/ou retour) de façon à tout synchroniser.

Le samedi et dimanche, 1 seul véhicule est en service. Pour cette raison, nous favorisons les personnes en chaise roulante. Mais rien ne vous empêche de contacter notre centrale téléphonique dans le cas où des courses seraient disponibles.

Ou le lien :

<https://www.passepartout-sarine.ch/services>



les Ligues de santé  
du canton de Fribourg  
die Gesundheitsligen  
des Kantons Freiburg

Les associations regroupées au sein des Ligues de santé du canton de Fribourg assurent, sur mandat de l'Etat, des prestations médico-sociales, de soutien et de prévention en faveur des malades concernés et leurs proches, à domicile ou dans les lieux de consultations à Fribourg, Bulle, Châtel-St-Denis, Estavayer-le-Lac, Guin et Morat.



#### Ligue fribourgeoise contre le cancer

- Conseil et soutien psychosocial aux personnes malades et à leurs proches
- Soutien à la réinsertion professionnelle (job-coaching)
- Activités d'information et de prévention
- Registre des tumeurs : récolte et enregistrement de tous les cas de cancers du canton, analyse statistique

026 426 02 90 – [info@liguecancer-fr.ch](mailto:info@liguecancer-fr.ch) – [www.liguecancer-fr.ch](http://www.liguecancer-fr.ch)



#### Dépistage du cancer Fribourg

- La mammographie de dépistage pour toutes les femmes dès 50 ans
- Dépistage du cancer du côlon pour les femmes et les hommes dès 50 ans
- Informations sur la prévention et le dépistage du cancer du sein et du côlon

026 425 54 00 – [depistage@liguessante-fr.ch](mailto:depistage@liguessante-fr.ch) – [www.liguecancer-fr.ch](http://www.liguecancer-fr.ch)



#### Equipe mobile de soins palliatifs Voltigo

- Soins palliatifs spécialisés
- Conseil, soutien et orientation pour les personnes concernées par une situation de maladie grave
- Formation de professionnels et de bénévoles

026 426 00 00 – [voltigo@liguessante-fr.ch](mailto:voltigo@liguessante-fr.ch) – [www.liguecancer-fr.ch](http://www.liguecancer-fr.ch)



#### diabètefribourg

- Consultations infirmières spécialisées en diabétologie pour enfants et adultes
- Soins spécifiques de pieds de diabétiques
- Consultations diététiques
- Vente de matériel
- Formation de professionnels des domaines scolaires et de la santé
- Activités d'information et de prévention

026 426 02 80 – [info@diabetefribourg.ch](mailto:info@diabetefribourg.ch) – [www.diabetefribourg.ch](http://www.diabetefribourg.ch)



#### Ligue pulmonaire fribourgeoise

- Consultations infirmières, conseils et soutien psychosocial pour les personnes souffrant de maladies respiratoires
- Location et vente d'appareils respiratoires
- Dépistage de la tuberculose et enquêtes d'entourage
- Activités d'information et de prévention

026 426 02 70 – [info@liguepulmonaire-fr.ch](mailto:info@liguepulmonaire-fr.ch) – [www.liguepulmonaire-fr.ch](http://www.liguepulmonaire-fr.ch)



#### PEPS Fribourg – Prévention et promotion de la santé

- CIPRET : Aide à l'arrêt du tabac et campagnes de prévention
- Santé en entreprise : prévention et promotion de la santé sur le lieu de travail
- Activités de promotion de la santé et de prévention des maladies respiratoires, cancer et diabète

026 425 54 10 – [info@peps.ch](mailto:info@peps.ch) – [www.peps-fr.ch](http://www.peps-fr.ch)

# SOCIÉTÉS LOCALES

Société	nom + adresse	téléphone
Amicale des sapeurs-pompiers	Robin Schwab 1754 Avry-sur-Matran	079 292 4214
Au chœur d'Avry-Matran	Eliane Voisard Route de la Maison Neuve 23, 1753 Matran	079 40145 24
Club Athlétique de Rosé	Thomas Bühler Mathias Blaise	079 548 27 49 078 798 80 65
Club de Tennis de Table	Olivier Scherly La Fin d'Amont 5, 1756 Onnens	026 47018 04
F.C. Piamont	Vincent Stulz Imp. du Lavau 7, 1772 Ponthaux	079 240 46 56
F.S.G. Gym-Dames	Denise Sapin Impasse des Agges 23, 1754 Avry-sur-Matran	079 27991 65
Gymnastique des Aînés	Maria Yerly Route Maison Neuve 6, 1753 Matran	026 402 09 08
B.C.A. Badminton Multi-sports	Michael Pillonel Impasse de la Forêt 6, 1782 Lossy	078 61817 59
Soc. de Musique l'Avenir	Christian Mauron En Plan 8, 1733 Treyvaux	026 41315 09
Soc. de Tir Air Comprimé	André Claude Cotting Rte de l'Otierdo 37, 1754 Avry-sur-Matran	026 470 02 80
Les amis du Petit-Calibre	Fabien Broillet Rte du Niremout 57, 1623 Semsales	079 209 69 40
Soc. de Tir 300 m	Hubert Biemann Route du Levant 19, 1726 Farvagny	026 41144 20
Fit-Bike	Pascal Brodard Route du Centre 82, 1741 Cottens	079 577 29 00
Unihockey	Joe Piller La Buchille 22, 1756 Lovens	079 150 52 69
Société Jeunesse	Ghislain Favre Rte de Rosé 43, 1754 Avry-sur-Matran	079 47156 85

Sur notre site internet: [www.avry.ch](http://www.avry.ch) retrouvez sous la rubrique memento les horaires et les lieux d'activités que proposent les sociétés locales (culturels, sportives et de loisirs).



ÇA DÉCHIRE!



Votre imprimeur

Route du Petit-Moncor 12 | 1752 Villars-sur-Glâne  
026 401 13 13 | [imprimerie@mtlsa.ch](mailto:imprimerie@mtlsa.ch) | [www.mtlsa.ch](http://www.mtlsa.ch)

**ENVIE DE FAIRE PLAISIR ?**  
**OFFREZ UNE**  
**CARTE CADEAU**  
**AVRY CENTRE !**



**Carte  
cadeau**

**avrycentre**  
tout... pour tous!

PLUS D'INFOS SUR  
[WWW.AVRYCENTRE.CH](http://WWW.AVRYCENTRE.CH)

**avrycentre**  
tout... pour tous!